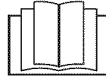




# USER INSTRUCTIONS

Maytag Electric Dryer – MDE22PD



## READ THE INSTRUCTIONS

---

### OPERATING INSTRUCTIONS:

---

1. Clean lint screen before each use.
2. Sort and load clothes (max. 9.0 kg).
3. Close door.
4. Insert coins.
5. Select FABRIC SETTING.

### SAFETY INFORMATION

- Do not use this dryer without the lint screen in place.
- Do not use this dryer if industrial chemicals have been used for cleaning.
- This appliance shall not be used to dry off solvents or dry cleaning fluids.
- Do not open door while machine is in operation. It will stop.
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the articles are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not dry unwashed items in the dryer.
- Oil affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer, they should first be washed in hot water with extra detergent - this will reduce, but not eliminate the hazard.
- Items that have been soiled with substances such as acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with extra detergent before being dried in the dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows filled with foam rubber pads should not be dried in the dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.



# INSTRUCTIONS DE L'UTILISATEUR

Sèche-linge électrique Maytag – MDE22PD



## LIRE LES INSTRUCTIONS

### CONSIGNES D'UTILISATION :

1. Nettoyer le filtre à peluches avant chaque utilisation.
2. Trier et charger le linge (max. 9 kg).
3. Fermer la porte.
4. Insérer les pièces de monnaie.
5. Sélectionner le programme de réglage de tissu (FABRIC SETTING).

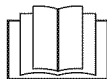
### CONSIGNES DE SECURITE

- Ne pas utiliser ce sèche-linge si le filtre à peluches n'est pas installé.
- Ne pas utiliser ce sèche-linge si l'on a utilisé des produits chimiques industriels pour le nettoyage.
- Cet appareil ménager ne doit pas être utilisé pour le séchage de produits solvants ou de liquides de nettoyage à sec.
- Ne pas ouvrir le couvercle lorsque la machine est en marche. Elle s'arrêtera.
- La dernière partie d'un programme de séchage par culbutage a lieu sans chaleur (programme de refroidissement) pour faire en sorte que les articles soient laissés à une température qui garantit que les articles ne seront pas endommagés.
- **AVERTISSEMENT** : Ne jamais arrêter le séchage par culbutage avant la fin du programme de séchage sauf si tous les articles sont retirés rapidement et répartis pour une dissipation de la chaleur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (notamment des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles soient supervisées par une personne responsable ou aient reçu des instructions adaptées pour utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas faire sécher dans le sèche-linge des articles non lavés.
- Les articles sur lesquels il y a eu de l'huile peuvent s'enflammer spontanément, surtout quand ils sont exposés à des sources de chaleur comme un sèche-linge. Les articles deviennent chauds, ce qui entraîne une réaction d'oxydation dans l'huile. L'oxydation génère de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les articles deviennent suffisamment chauds pour s'enflammer. En empilant et en tassant les articles sur lesquels il y a eu de l'huile, on peut empêcher la chaleur de s'échapper et ainsi créer un risque d'incendie.
- Si on doit absolument placer des tissus qui contiennent de l'huile végétale ou de cuisson ou qui ont été contaminés par des produits de soin des cheveux dans un sèche-linge, il faut d'abord les laver dans de l'eau chaude avec un supplément de détergent; ceci réduira le danger, sans toutefois l'éliminer.
- Les articles qui ont été souillés avec des substances comme de l'acétone, de l'alcool, du pétrole, du kérosène, des détachants, de la térébenthine, des cires et des décapants pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec un supplément de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les articles comme le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles à endos en caoutchouc et les vêtements ou oreillers avec rembourrage en caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.
- Les assouplissants de tissu, ou les produits similaires, doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant d'assouplissant.



# INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Secadora eléctrica Maytag – MDE22PD



## LEA LAS INSTRUCCIONES

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO:

1. Limpie el filtro de pelusa antes de cada uso.
2. Separe la ropa y póngala en la secadora (9,0 kg máx.).
3. Cierre la puerta.
4. Inserte las monedas.
5. Seleccione un ajuste de tipo de tejido (FABRIC SETTING).

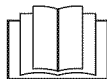
### INFORMACIÓN RELATIVA A LA SEGURIDAD

- No use esta secadora sin el filtro de pelusa en su lugar.
- No utilice esta secadora si se han usado productos químicos industriales para la limpieza.
- Este electrodoméstico no debe usarse para secar solventes o líquidos de limpieza en seco.
- No abra la puerta mientras la máquina esté funcionando. Se detendrá.
- La parte final de un ciclo de rotación en la secadora ocurre sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurarse de que los artículos se dejen a una temperatura que asegure que no se dañarán.
- **ADVERTENCIA:** Nunca detenga un secado con rotación antes de que se termine el ciclo de secado, a menos que todos los artículos se hayan sacado y separado, para que se disipe el calor.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- Los niños pequeños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- No seque en la secadora artículos que no hayan sido lavados.
- Los artículos impregnados con aceite pueden incendiarse espontáneamente, especialmente cuando se los expone a fuentes de calor, como una secadora que gira. Los artículos pueden calentarse, lo que causa una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación produce calor. Si el calor no puede escapar, los artículos pueden ponerse lo suficientemente calientes como para prenderse fuego. Si se hacen pilas, se amontonan o se guardan artículos manchados con aceite, esto impedirá que el calor se escape y ocasionará un peligro de incendio.
- Si no puede evitarse poner en una secadora que gira las telas que contengan aceite vegetal o de cocina, o que hayan sido contaminadas por productos para el cuidado del cabello, las mismas deberán lavarse en agua caliente con detergente adicional – esto reducirá el peligro, pero no lo eliminará.
- Los artículos que se hayan ensuciado con sustancias tales como acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras, deberán lavarse en agua caliente con una cantidad adicional de detergente antes de secarse en la secadora.
- Los artículos tales como gomaespuma (espuma de látex), gorras de baño, telas resistentes al agua, artículos con reverso de goma y prendas o almohadas rellenas de gomaespuma, no deberán secarse en la secadora.
- Los suavizantes de telas o productos similares deberán usarse según lo especificado por las instrucciones del suavizante de telas.



# MANUALE PER L'UTENTE

## Maytag asciugatrice elettriche - MDE22PD



### LEGGERE LE ISTRUZIONI

#### ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Pulire il filtro per i pelucchi prima di ogni uso.
2. Smistare ed inserire i capi (massimo 9 kg).
3. Chiudere lo sportello.
4. Inserire le monete.
5. Selezionare FABRIC SETTING (Impostazioni tessuto).

#### INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Non utilizzare l'asciugatrice senza il filtro in garza.
- Non utilizzare questa asciugatrice se sono stati utilizzati prodotti chimici industriali per le operazioni di pulizia.
- Questo dispositivo non deve essere usato per asciugare solventi o fluidi per il lavaggio a secco.
- Non aprire lo sportello mentre l'apparecchio è in funzione. Questo provocherà l'arresto dell'asciugatrice.
- La parte finale di un ciclo di asciugatura avviene senza calore (ciclo di raffreddamento) per evitare danni ai capi.
- **AVVERTENZA:** non interrompere mai un ciclo di asciugatura prima che sia terminato a meno che non vengano estratti rapidamente i capi e stesi per evitare delle pieghe.
- Questo elettrodomestico non è idoneo all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità motorie, sensoriali o mentali ridotte, o senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la guida o le indicazioni d'uso dell'apparecchio da parte di persone esperte e responsabili della loro sicurezza.
- Sorvegliare attentamente i bambini per accertarsi che non giochino con l'elettrodomestico.
- Non asciugare capi che non si possono lavare nell'asciugatrice.
- I capi impregnati di olio possono bruciare spontaneamente, specialmente se esposti a fonti di calore come all'interno di un'asciugatrice. Questi capi possono surriscaldarsi, causando una reazione di ossidazione dell'olio. L'ossidazione genera calore. Se questo calore non può fuoriuscire, gli articoli possono essere talmente caldi da prendere fuoco. Accatastare, ammucciare o conservare capi impregnati di olio può impedire al calore di fuoriuscire e creare un pericolo d'incendio.
- Se è inevitabile mettere nell'asciugatrice capi impregnati di olio vegetale od olio da cucina o capi che sono stati inquinati da prodotti per la cura dei capelli, lavarli precedentemente in acqua calda con una dose abbondante di detersivo; questo ridurrà il rischio, pur non eliminandolo.
- Gli articoli sporchi di sostanze come l'acetone, l'alcol, il petrolio, il kerosene, gli smacchiatori, l'acquaragia, la cera ed i toglicera, devono essere lavati in acqua calda con una dose abbondante di detersivo prima di essere messi nell'asciugatrice.
- I capi in gommapiuma (gomma di lattice), le cuffie da doccia, impermeabili, con rivestimenti in gomma, ed i capi o i cuscini con elementi in gomma non devono essere asciugati nell'asciugatrice.
- Gli ammorbidenti, o i prodotti simili, devono essere usati secondo le istruzioni degli ammorbidenti stessi.